

## רבי חזקיה

דף א ע"א פתח, כתיב, (שיר השירים ב) (פנחס רלג, ופ' תשא קפט) פשושנה בין החוחים. מאן שושנה, דא כנסת ישראל. (בגין דאית שושנה ואית שושנה), מה שושנה דאיהי בין החוחים אית בה סומק וחור, אוף כנסת ישראל אית בה דין ורחמי. מה שושנה אית בה תליסר עליו, אוף כנסת ישראל אית בה תליסר מכילן דרחמי דסתרון לה מכל סטרהא. אוף אלהים דהכא (נשא דף קלא ב, וקלת, וקמוז) (שמות קפו א) משעתא דאדפר אפיק תליסר תיבין לסחרא לכנסת ישראל ולנטרא לה.

OHR SHALOM

Pagina 1, Parafa 1, Versiculo 1: (1,1,1):

פתח, כתיב, (שיר השירים ב) (פנחס רלג, ופ' תשא קפט) פשושנה בין החוחים. מאן שושנה, דא כנסת ישראל.

La traducción del primer versículo es: Rabi Jiskia abrió su discurso con la siguiente enseñanza: está escrito en Cantar de los Cantares Capitulo 2 versículo 2 *“Yo soy la Rosa del Sharon y el Lirio de las valles. Como las rosas entre las espinas así es mi amado entre las doncella”*.

Sobre este versículo Rabi Jizkia pregunta ¿Quién es la rosa a la que se refiere el Versículo? Y a su vez responde: Es la Congregación de Israel–Kneset Israel.

Antes de analizar y explicar el primer versículo, deberías de saber, en primer lugar que el Zohar fue escrita de forma única, a través de parábolas, y se presenta en arameo, un idioma que se hablaba en los tiempos bíblicos. Y en segundo lugar deberías de saber que el Zohar, el cual está comprendido por exégesis [Midrashim] bíblicos, organizados según la porción semanal de lectura de la Torá [las parshiot], nos viene a revelar la dimensión interior de la Torah, lo que esta ocultado debajo de las vestimenta, representadas por las letras de la sagrada Torah, revelandonos asi los secretos de los mundos superiores.

Es importante que comprendas que el Zohar no habla, ni una sola palabra refiriendo a nuestro mundo. El Zohar esta fundado sobre asuntos espirituales que no toman ni tiempo ni espacio. Y por ello se encuentra la dificultad inicial de los estudiantes del Zohar, el cual desean profundizar en su contenido.

Todo el Zohar tiene un propósito, llevar al hombre hasta cierto punto más allá del tiempo y espacio, mientras que experimenta el tiempo y espacio.

De esta manera obtendremos una nueva dimensión de la realidad.

Debemos experimentar las palabras del Zohar, tal como está escrito, no tratando de ponerlo en consonancia con todo lo que sabemos.

Debemos de esforzarnos en eliminar nuestro conocimiento hasta el momento adquirido a fin que podamos ser guiados por la sabiduría expresada en la sabiduría del zohar y de esta manera podríamos experimentar la dimensión desconocida de la perpetuidad. Experimentarla significa que debe moverse en forma separada del intelecto terrenal.

Por ello para entender las enseñanzas del Zohar, en primer lugar debemos en descodificar las parábolas expresadas en el Zohar y una vez que la hemos descodificado entonces se explicara las enseñanza o revelación que nos desea ilustrar el Zohar. Por ello haré un esfuerzo para dar a cada palabra de esta sabiduría su identidad espiritual, basando en el estudio que he adquirido. Es recomendable que los lectores memoricen el sentido de estas palabras a fondo, ya que es imposible estar repitiéndolas cada vez.

Nos explica Rabi Yehuda Ashlag en la esencia de la sabiduría de la cabala, que el método de codificación que han utilizado en la Cabala es denominado el lenguaje de las ramas. Esto significa que las ramas indican sus raíces espiritual, que son sus matrices, que necesariamente existen en el Mundo Superior. Pues no existe realidad en el mundo inferior que no se desprenda de su Mundo Superior.

Como en el caso del sello y su impresión, la raíz en el Mundo Superior obliga a su rama en el mundo inferior a revelar enteramente su forma y característica.

Debido a esto, cada rama en este mundo define bien su molde, situado en el Mundo Superior.

Por consiguiente, los Cabalistas han hallado un vocabulario preestablecido y glosado, suficiente para crear un excelente lenguaje hablado. Esto les permite conversar entre ellos de los asuntos en las Raíces Espirituales, mencionando simplemente la rama tangible en este mundo bien definida para nuestros sentidos físicos.

Los lectores entienden la Raíz Superior hacia la cual señala esta rama física porque está relacionada con ella, siendo su impresión.

Así, todos los seres de la creación tangible y todas sus instancias han llegado a ellos como nombres y palabras bien definidas, indicando las Raíces Espirituales Superiores. Aunque no pueda haber una expresión verbal en su lugar espiritual, puesto que está más allá de toda imaginación, éstas han ganado el derecho a ser expresadas en palabras a través de sus ramas, dispuestas ante nuestros sentidos aquí en el mundo tangible.

Esa es la naturaleza del lenguaje hablado entre los Cabalistas, mediante el cual ellos transmiten sus logros espirituales persona a persona y de generación en generación, tanto en forma oral como escrita. Ellos se entienden uno al otro totalmente, con toda la exactitud que se requiere para análisis en la investigación de la sabiduría, con definiciones precisas uno no puede fallar en ello. Esto es así porque cada rama tiene su propia definición natural y única, y esta definición indica hacia su raíz en el Mundo Superior.

Por ello para poder entender el discurso de Rabi Jizkia, tenemos que saber que Todo lo que creo el creador en este mundo, alude y simboliza el secreto y el misterio sublime de la creación en los mundos superiores.

Por medio del análisis y estudio de las propiedades que posee la creación en este mundo, la persona puede conocer y entender el modelo de construcción de los mundos superiores.

En el lenguaje de raíces y Rama, la **rosa física** alude a la **presencia divina** (Shejina).

Por ello en el presente discurso, Rabi Jizkia menciona tres ejemplos de las propiedades de la presencia divina, el cual son analogas a la Rosa entre la espina creada en este mundo tangible.

En la tabla 1.1 pueden ver las analogías entre ellos.

| <i>Rosa Física</i>  | <i>Rosa Espiritual - Congresacion Israel – Presencia divina (Shejina)</i>                       |
|---|---|
| <i>La rosa Física esta matizada de dos Colores: Blanco y Rojo</i>                 | <i>La presencia divina Posee dos propiedades: Justicia y Misericordia</i>                       |
| <i>La rosa Física posee 13 Pétalos</i>  | <i>La presencia divina Recibe 13 atributos de Misericordia del Partzuf Ima</i>                  |
| <i>Posee 5 Sepalos (hojas gruesas que la rodean y la protegen de las espinas)</i> | <i>Recibe de Partzuf Ima 5 Jasadim y por medio de ellos se protege de las cascaras impuras.</i> |

Para complementar este preámbulo, quisiera explicar la razón de porque el Zohar fue escrita de forma única, a través de parábolas.

La razón es el siguiente:

El Zohar fue escrito por el Rabino Shimon Bar Yojai, el “Rashbi”, alrededor del año 150 E.C., quien era alumno del conocido Rabino Akiva (40 E.C.– 135 E.C.).

El Rabino Akiva y muchos de sus discípulos fueron torturados y asesinados por los romanos.

Al sentirse amenazados por sus enseñanzas, tras la matanza de 24,000 discípulos del Rabino Akiva, él y el Rabino Yehuda Ben Baba autorizaron al Rashbi a transmitir a las generaciones futuras la sabiduría que le habían enseñado. Es importante resaltar que Rabi Shimon Bar Yojai y cuatro más fueron los únicos en sobrevivir.

Tras la captura y encarcelamiento del Rabino Akiva, el Rashbi escapó con su hijo Eliezer. Vivieron en una cueva durante 13 años.

El Rabino Shimon Bar Yojai no lo escribió él mismo, sino que transmitió la sabiduría y la forma de alcanzarla, metódicamente dictando su contenido al Rabino Aba, quien tenía la habilidad de redactar el Zohar de modo que sólo pudieran entenderlo quienes fueran dignos de ello.

Una vez que has comprendido el preámbulo anterior, vamos en primer lugar a analizar, descodificar y explicar cada palabra del Zohar para luego transmitir la enseñanza que nos quiere revelar.

Vamos a iniciar en explicar la palabra que se inicia el Zohar. **פתיח** (Abrió):

En el inicio del del preámbulo del libro del Zohar, se emplea la palabra abrió (**פתיח**) para indicarnos el inicio del discurso de Rabi Jiskia. La palabra correcta que debería emplear el autor del Zohar es “Inició el discurso”, entonces ¿Por que el autor del zohar no utiliza el vocabulario “Inicio su discurso” en vez de “abrió su discurso”?

¿Que enseñanza desea matizarnos?

La explicación de la misma nos ofrece Rabi Abraham Glanti, comentarista del libro Zohar del siglo 15 y unos de los alumnos celebres de Rabi Moshe el Cordobero. Rabi Abraham Glanti, nos explica en su libro en el nombre de su maestro, por que en muchas oportunidades Rabi Shimon Bar Yojai y sus alumnos iniciaban sus discursos empleando la palabra abrió.

Y la razón que nos explica Rabi Moshe Cordobero, es que por medio del estudio que efectuaban Rabi Shimon Bar Yojai y sus alumnos, se abría la fuente de la Torah Celestial y descubrían secretos que nunca han sido revelados, ni en el mundo superior, ni en el mundo inferior. Mundo superior significa que ni los ángeles que espiritualmente se considera mas elevados, no se le ha revelado lo secretos que le ha sido revelados a Rabi Shimon Bar-Yojai y sus alumnos.

**מֵאֵן שׁוֹשְׁנָה** (¿Quién es la rosa?):

La pregunta que formula Rabi Jizkia en su discurso es: ¿Cual es la rosa denominada así en el mundo superior que alude en Cantar de los Cantares capitulo 2 versículos 2, que se asemeja a la Rosa Física?

Esta inquietud surge ya que existen dos emanaciones (Sefirot) en el mundo de Atzilut (Emanación) que es denominada Rosa. Las dos sefirot que se denominan Rosa en el mundo de Atzilut son: La sefira de Bina (entendimiento) y Maljut (reino).

**דָּא קְנֶסֶת יִשְׂרָאֵל** Es la Congregación de Israel – Kneset Israel):

A esta pregunta responde Rabi Jizkia que la rosa que alude en cantar de los cantares se refiere a la *Congregación de Israel - Kneset Israel*.

Es importante resaltar que el Zohar no está hablando aquí de la congregación de Israel en Carne y Hueso, sino se refiere a la fuerza espiritual que es representada por la sefira de Maljut (reino) en el mundo de Atzilut (emanación).

Esto significa que en el lenguaje de raíz y rama, la rama es **“congregación de Israel”** y su raíz es la sefira de **Maljut de Atzilut**

Aquí surgirá al lector la pregunta:

¿Por que es codificada Maljut en el mundo de Atzilut como la congregación de Israel?

La respuesta a esta pregunta nos responde Rab Yehuda Ashalg.

Para poder entender la respuesta de Rabi Yehuda Ashalg, en primer lugar, tenemos que saber que son 10 diez emanaciones (Sefirot) de D-os a través de las cuales se creó el mundo: Keter (Corona), Jojma (Sabiduria), Bina (Entendimiento), Jesed (Compasion), Guevura (Juicio), Tifferet (gloria), Netzaj (Victoria), Hod (esplendor), Yessod (Fundacion) y Maljut (reino).

Los cabalistas los agruparon en 5 Sefirot que son:

Keter, Jojma, Bina, Tifferet y Maljut, debido que en la Sefira Tifferet se unifican los 6 se Sefirot que son Jesed, Guevura, Tifferet, Netzaj, Hod e Yessod.

De estos 5 Sefirot se transformaron los 5 Rostros Espirituales (Partzufim) que son: Arij Anpin (Abuelo), Abba (Padre), Ima (Madre), Zeir Anpin (niño) y Nukva (Niña).

La sefira Keter se ha transformado al Rostro espiritual (Partzuf) de Arij Anpin, Jojma en Abba, Bina en Ima, Tiferet en Zeir Anpin y Maljut se transformo en Nukva.

|                |                   |              |             |   |               |
|----------------|-------------------|--------------|-------------|---|---------------|
| <i>Sefira</i>  | <i>Keter</i>      | <i>Jojma</i> | <i>Bina</i> | <i>Tifferet (Jesed, Guevura, Tifferet, Netzaj, Hod, Yessod)</i> | <i>Maljut</i> |
| <i>Partzuf</i> | <i>Arij Anpin</i> | <i>Abba</i>  | <i>Ima</i>  | <i>Zeir Anpin</i>   | <i>Nukva</i>  |

En segundo lugar deberías de saber que los cuatro mundos espirituales, son cuatro niveles, de manifestación en base a los cuales esta construida la creación: El primero de ellos es el Plano Divino o también llamado mundo de Atziluth. Posteriormente viene el Plano de la Creación o mundo de Briah, le sigue en tercer término, el Plano de la Formación o Yetzirah y finalmente termina el Plano de la materia o Assiah.

Es importante que sepas, que cada uno de los cuarto mundos espirituales, esta compuesto por cinco rostros espiritual y cada rostro espiritual a su vez esta compuesto por los 10 sefirot mencionadas anteriormente.

Por ello encontraras que en el mundo de Atzilut esta compuesto por 5 rostros espirituales que son Arij Anpin, Abba, Ima, Zeir Anpin y Nukva.

En tercer lugar, tienes que saber que Nukva posee cuatro fases de evolución desde su fase inicial denominado gestación espiritual hasta su grandeza espiritual, los cuales son denominados Ibur, Ionek, Katnut, Gadlut.

En el cuarto lugar, tienes que saber que el rostro espiritual Nukva en su estado de Katnut (Pequeño), es decir al inicio de su gestación posee los siguientes atributos:

Posee una sola Sefira en el mundo de Atzilut, la sefira Keter el cual esta investida con la luz de Nefesh y sus 9 Sefirot inferiores (Jojma, Bina, Jesed, Guevura, Tifferet, Netzaj, Hod, Yessod, Maljut) son consideradas caídas del mundo de Atzilut, ya que se encuentran en el mundo de Bria.

| <i>Partzuf</i>          | <i>Sefira</i>  | <i>Mundo</i>   |
|-------------------------|--|----------------|
| <i>Nukva en Pequeño</i> | <i>Keter (Luz que le llena Nefesh)</i>                         | <i>Atzilut</i> |
| <i>Nukva en Pequeño</i> | <i>Jojma</i>   | <i>Bria</i>    |
| <i>Nukva en Pequeño</i> | <i>Bina</i>  | <i>Bria</i>    |
| <i>Nukva en Pequeño</i> | <i>Tiferet (Jesed, Guevura, Tifferet, Netzaj, Hod, Yessod)</i> | <i>Bria</i>    |
| <i>Nukva en Pequeño</i> | <i>Maljut</i>  | <i>Bria</i>    |

En el lenguaje de raíz y ramas, Nukva en el mundo de Atzilut, en estado Pequeñez es denominada las rosas entre las espinas.

Si analizas los atributos de la Rosa entre las espinas física, notarás que poseen los mismos atributos que Nukva en estado Pequeños.

Al analizar la Rosa entre espinas, notarás que poseen 3 componentes: La primera es la rosa que ilumina por su belleza y ultima son las espinas que carecen de belleza y lumincidad.



La rosa física, que es iluminada por su belleza representa en su atributo a la sefira de Keter el cual se encuentra en el mundo de Atzilut el cual esta investida por la luz de Nefesh, mientras que las espinas representan las 9 sefirot que se han vaciado de la luz de Atzilut, ya que se encuentran en el mundo de Bria.



En cuarto lugar debes de saber que Nukva en estado de Gadlut (Grande) posee las siguientes atributos: Todos los sefirot se encuentran en el mundo de Atzilut, es decir que los 9 Sefirot inferiores del mundo de Bria asciendieron al mundo de Atzilut y ahí formaron un rostro espiritual completo

| Partzuf         | Sefira   | Mundo   |
|-----------------|--|---------|
| Nukva en Grande | Keter (Luz que le llena Yejida)  | Atzilut |
| Nukva en Grande | Jojma (Luz que le llena Jaya)  | Atzilut |
| Nukva en Grande | Bina (Luz que le llena Neshama)  | Atzilut |
| Nukva en Grande | Tiferet (Jesed, Guevura, Tifferet, Netzaj, Hod, Yessod)<br>(Luz que le llena Ruaj) | Atzilut |
| Nukva en Grande | Maljut (Luz que le llena Nefesh)   | Atzilut |

Cuando Nukva se complementa su Partzuf, entonces sube de nivel en donde se encuentra con su marido espiritual, Zeir Anpin. La razón de por que sube de nivel es que ya poseen el mismo nivel espiritual. En este estado Zeir Anpin y Nukva reciben los poderes espirituales de intelecto (Mojin) de los partzufim de Aba ve Ima lo cuales los envisten.

En este estado Zeir Anpin es llamado Israel (ישראל) o Rosa.

Por que Zeir Anpin en este estado es codificado por el nombre de Israel?

Debido que las letras en hebreo Israel (ישראל) forman también la palabra לי ראש (Li Rosh, para mi cabeza). En el cual Nukva expresa que en este estado Zeir Anpin para ella es Cabeza.

Y en este estado Nukva es llamada Keneset de Israel (La congregación de Israel), ya que posee la función de congregar todas las luces que recibe de su esposo espiritual, Israel (ZA), el cual emanarán posteriormente a los mundos inferiores de Bria Yetzira y Assia.

Ya comprendes que la Congregación de Israel no se refiere al parlamento de Israel en Carne y Hueso, sino se refiere al rostro espiritual Nukva en estado grande en el mundo de Atzilut, que fue emanada desde la sefira de Maljut

En resumen hasta los momentos hemos descodificado los siguientes términos:

| Termino Codificado     | Termino Decodificado  |
|------------------------|---|
| Rosa entre las Espinas | Partzuf de Nukva en estado de Katnut (Pequeñez) en el Mundo de Atzilut  |
| Israel o Rosa          | Partzuf de Zeir Anpin en el mundo de Atzilut  |
| Congregacion de Israel | Partzuf de Nukva en estado de Gadlut (Grande) en el mundo de Atzilut<br>Notes: Que el Partzuf Nukva, se emana desde la Sefira Maljut. |

A continuación traeré otra enseñanza en que Maljut en el Mundo de Atzilut, es codificada por la Rosa.

Esta enseñanza esta basada en el discurso que nos trae Rabi Itzjak Luria (Harizal) que efectua en el libro “el portal de las intenciones”, discurso de Purim, primer discurso.

Por una parte Harizal nos recalca de la equivalencia numerica de la palabra Esther [Ocultamiento] con la palabra Shoshana [Rosa], cuyo valor es 661



| (Esther) | ו   | ח   | ט   | י |
|----------|-----|-----|-----|---|
| 661      | 200 | 400 | 60  | 1 |
| (Rosa)   | ו   | ז   | ח   | ט |
| 661      | 5   | 50  | 300 | 6 |

Y por otra parte ocultamiento [Esther], en el leguanje de la Cabala, representa a Maljut de Atzilut.



Para entender la enseñanza de Rab. Itzjak Luria tenemos que aclarar:

¿Por que la Sefira de Maljut en el mundo de Atzilut es denominada ocultamiento?

La explicación es la siguiente:

Como estudiaremos mas adelante, nos explica Rabi Shimon Ben Pazi en el tratado de Julin pagina 60B que inicialmente se ha creado a Zeir Anpin y Nukva en el mundo de Atzilut en el mismo nivel espiritual.

Nukva (representada por la luna) se quejo al creador diciendo, no es posible que dos reyes utilicen la misma corona (refiriendose a la sefira Keter). El creador le respondió: vete y disminuyete.

Entonces la Luna (Nukva) bajo de nivel y se oculto en el punto que yace debajo de lesod de Zeir Anpin, en donde sus 9 Sefirot más bajas caen debajo de los mundos de Bria y solamente su Sefira Keter se quedaba como un punto que permanecía en Atzilut debajo del Yesod de Zeir Anpin (Z" A) en el mundo de Atzilut.

Por ello Maljut de Atzilut es denominada ocultamiento (Esther) en el lenguaje cabalístico.

Ahora bien: combinando estas dos equivalencias tenemos que Shoshana (Rosa) alude a la sefira de Maljut en el mundo de Atzilut.



Shoshan (rosa)

Esther

Maljut de Atzilut

He aquí que he traído para ustedes dos enseñanzas para indicarnos que la rosa alude a la sefira de Maljut en el mundo de Atzilut.

Una vez que hemos entendido el primer versículo de las palabras del Zohar, quiero explicarles el significado de Cantar Cantares, sujeta al versículo analizada por Rab. Jizkia.

El versículo de Cantar de los cantares dice: "Como las rosas entre las espinas así es mi amado entre las doncella".

**כְּשׁוֹשָׁנָה בֵּין הַחֹזְקִים, כֵּן רַעֲיָתִי בֵּין הַבְּנוֹת**

La explicación es la siguiente: De la misma manera que la flor física de la Rosa brilla por su belleza frente a espinas que se encuentran en el tallo de la Rosa, en donde la espinas no tienen ningún valor ni cualitativo frente a la Rosa, de la misma manera la amada que representa a Maljut de Atzilut que se encuentran rodeada entre las doncellas que son representadas por las 7 Portones del mundo de Bria, no poseen valor absoluto en comparación a Maljut de Atzilut.

Esta enseñanza es obvia para nosotros, ya que sabemos que el mundo de Atzilut esta mas elevado espiritual que el mundo de Bria.

Página 1, Parafó 1, Versículo 2: (1,1,2):

מָה שׁוֹשְׁנָה דְאִהִי בֵּין הַחֹחִים אֵית בֵּה סוּמָק וְחֹר, אוּף כְּנֶסֶת יִשְׂרָאֵל אֵית בֵּה דִין וְרַחֲמֵי.

El segundo versículo, nos dice:

“ Así como la rosa física que se encuentra entre las espinas está matizada con color Rojo y Blanco, así la Congregación de Israel que representa la Shejina (presencia divina) posee las cualidades de Juicio y Misericordia.

Para entender este versículo, en primer lugar necesitamos conocer y decodificar a que se refiere el Zohar cuando indica los terminos de: totalidad de **Rojo, Blanco, Juicio y misericordia**.

Es importante que comprendas que el Zohar no habla, ni una sola palabra refiriendo a nuestro mundo sino a los mundos superiores.

La tonalidad **Roja** indica sobre el atributo que existe ahí, es decir que existe una conexión con la fuerzas impuras y con las cascarras impuras el cual desean extraer de ella la santidad que poseen.

Basando en lo que estudiamos anteriormente, entenderán que este atributo sucede en la fase de Nukva en su estado pequeñez cuando los nueve sefirot (Jojma, Bina, Jesed, Guevura, Tifferet, Netzaj, Hod, Yessod, Maljut) se encuentran en el mundo de Bria.

La tonalidad **Blanca** indica sobre el atributo que **no** posee contacto con las fuerzas y cascarras impuras. Esta propiedad también sucede en la fase de Nukva en su estado Pequeñez cuando la sefira Keter se encuentra en el Mundo de Atzilut y por ello no posee contacto con las cascarras impuras.

Dado que el atributo de Color Blanco y Rojo se encuentran en Nukva en estado de Pequeñez, cada vez que nos habla de estos atributo en conjunto sabemos que se esta refiriendo a Nukva en su estado de Katnut (Pequeñez).

El contraparte, el atributo de **Juicio y misericordia**, corresponde a Nukva es su estado de Grande, en la fase que como explicamos anteriormente, es Denominada Kneset Israel (Congregacion de Israel).

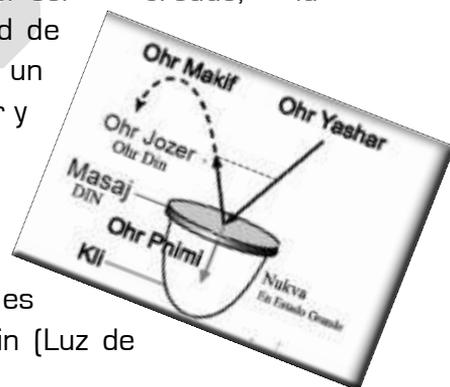
A continuación les explico por que Nukva en estado de Grande posee los atributos de Juicio y misericordia.

Nukva en estado de Grande, mantiene y conserva la propiedad del Juicio (Din) que tenía en su estado de Katnut (Pequeño). Esta propiedad lo mantiene a pesar que se elevó hacia Bina y la vistió.

Esta propiedad es requerida para el estado de Nukva en Grande para su pantalla de discernimiento corregida (Masaj), a fin que pueda ocurrir en ella la acción del golpe de contacto (Zivug Hacaá).

Como explicamos en el libro preámbulo a la Sabiduría de la cábala, en el momento que la Luz superior fluye y entra hacia el ser creado, la pantalla de discernimiento que adquiere la propiedad de Juicio, la empuja hacia atrás. Este proceso es llamado un Golpe de Contacto (הכאה Haka´a) entre la Luz Superior y la pantalla de discernimiento.

Como resultado de este golpe la Luz Reflejada asciende desde abajo hacia arriba y se viste en 10 Sefirot de la Luz Superior. La porción de la luz reflejada es llamada Ohr Jozer (אור חוזר) o en este caso luz de din (Luz de juicio).



La razón por la cual la luz retornante es llamada, luz de Juicio es debido que como estudiamos en el libro de Petija, en la acción de Golpe de contacto se transfiere la propiedad de la pantalla a la luz reflejante.

La luz retornante vestida con los 10 sefirot de la luz directa se convierte en una nueva vasija de recepción. La luz que entra en esta nueva vasija es denominada luz directa (Ohr Yashar) denominado luz de Rajamim (misericordia).

Por ello en la fase de congregación de Israel (Nukva estado grande) existe el atributo de Justicia (Din) & misericordia (Rajamim) en contraparte del atributo de Rojo y Blanco que posee Nukva en su estado de Pequeño.

Página 1, Parafó 1, Versículo 3: (1,1,3):

**מָה שׁוֹשְׁנָה אֵיט בֵּה תְּלִיסַר עֲלִינ, אוּף כְּנֻסַת יִשְׂרָאֵל אֵיט בֵּה תְּלִיסַר מְכִילָן דְּרַחֲמֵי  
דְּסַחְרִין לֵה מְכַל סְטָרְהָא.**

El tercer versículo nos dice:

Así como la rosa física posee trece pétalos, así la Congregación de Israel está rodeada por los trece atributos de la Misericordia en todas sus puntas.

La explicación es la siguiente: Unos de los atributos que posee la Rosa física es que posee 13 pétalos. Rabi Shimon Bar Yojai nos da la analogía entre los 13 pétalos que posee la Rosa física con los 13 atributos de la misericordia que recibe la presencia divina en su estado grande.

Explicaremos a que se refiere los 13 atributos de la misericordia y los 13 pétalos de la Rosa

Los 13 atributos de la misericordia son emanadas desde Arij Anpin a Jojma y de ahí son transferidas a la sefira de Bina y Bina con ello adorna e ilumina a su hija querida el cual la rodean en sus 6 puntas y les cuidan de las fuerzas exteriores por medio de la neutralización de todas las propiedades de juicio y por medio de esta acción no pueden las fuerzas exteriores succionar y extraer de ella la santidad.

La hija se refiere a Nukva y las seis puntas se refiere a los sefirot que forman de Zeir Anpin que son las sefirot de Jesed, Guevura, Tiferet, Netzaj, Hod e Yessod. (JaGaT & NeHI)

La fuerza espiritual de las trece atributos de la misericordia que emanan desde Arij Anpin hacia la Nukva, están aludidas en el Libro de Shemot Capitulo 34 Versículo 6 y 7, los cual son:

**לְדָו וַיַּעֲבֹר יְהוָה עַל-פְּנָיו, וַיִּקְרָא, יְהוָה יְהוָה, אֵל רַחוּם וְחַנוּן--אֶרְךָ אַפַּיִם, וְרַב-חֶסֶד וְאֱמֶת. לְדָו, נָצַר  
חֶסֶד לְאֱלֹפִים, נִשְׂא עֹן וְפָשַׁע וְחַטָּאָה; וְנִקְהָ, לֹא יִנְקָה--פִּקֹּד עֹן אָבוֹת עַל-בְּנִים וְעַל-בְּנֵי בְנִים, עַל-  
שְׁלֹשִׁים וְעַל-רִבְעִים.**

34:6 Y pasó Adonai delante de él, y El proclamó: *Adonai, Adonai, D's misericordioso y clemente, tardo en la ira, magnánimo en la benevolencia y en la verdad.*

34:7 *Mantiene la benevolencia para miles de generaciones. Perdona la iniquidad y la rebeldía y el error; empero absolver del todo no absuelve, hace recordar la iniquidad de los padres sobre los hijos y sobre los hijos de los hijos hasta la tercera y cuarta generación.*

Trece Atributos de la Misericordia

| Frase en el Pasuk |  | RABEINU TAM | R. NISIM GAON | ARIZAL     | SEFER CHASIDIM | ABARBANEL |
|-------------------|--|-------------|---------------|------------|----------------|-----------|
| 1)                | Hashem(2) <b>יהוה</b> ?                                    | 1           | -             | -          | -              | 1         |
| 2)                | Hashem <b>יהוה</b> ?                                       | 2           | 1             | -          | -              | 2         |
| 3)                | Kel <b>אל</b>  | 3           | 2             | 1          | -              | 3         |
| 4)                | Rajum <b>רחום</b>  | 4           | 3             | 2          | 1              | 4         |
| 5)                | v'janun <b>וְחַנוּן</b>                                    | 5           | 4             | 3          | 2              | 5         |
| 6)                | Erej Apayim <b>אֶרֶץ אַפַּיִם</b>                          | 6           | 5             | 4,5        | 3              | 6         |
| 7)                | v'Rav Jesed <b>וְרַב-חֶסֶד</b>                             | 7           | 6             | 6          | 4              | 7         |
| 8)                | v'Emet <b>וְאֵמֶת</b>                                      | 8           | 7             | 7          | 5              | 8         |
| 9)                | Notzer Jesed la'Alafim(3)<br><b>נֹצֵר חֶסֶד לְאַלְפִים</b> | 9           | 8,<br>9(5)    | 8,<br>9(5) | 6              | 9         |
| 10)               | Nosci Avon <b>נֹשֵׂא עוֹן</b>                              | 10          | 10            | 10         | 7              | --        |
| 11)               | va'Fesha <b>וּפְשָׁע</b>                                   | 11          | 11            | 11         | 8              | 10(6)     |
| 12)               | v'Jata'ah <b>וַחֲטָאָה</b>                                 | 12          | 12            | 12         | 9              | --        |
| 13)               | v'Nakeh <b>וְנָקָה</b>                                     | 13          | 13            | 13         | 10             | 11        |
| 14)               | Lo Yenakeh <b>לֹא יִנְקָה</b>                              | -           | -             | -          | -              | 12        |
| 15)               | Poked Avon Avot<br><b>פָּקַד עוֹן אֲבוֹת</b>               | -           | -             | -          | -              | 13        |
| 16)               | v'Salajta la'Avoneinu(4)<br><b>וְסָלַחְתָּ לְעֵוֵנוּ</b>   | -           | -             | -          | 11             | -         |

|     |                        |   |   |   |    |   |
|-----|------------------------|---|---|---|----|---|
| 17) | ולחטאתינו ul'jatoteinu | - | - | - | 12 | - |
| 18) | והחללתנו u'Nejaltanu   | - | - | - | 13 | - |

El Rabí Moshe Cordovero basa su lista de enumerar los atributos espirituales en el versículo de Mija [7:18-20] donde se enumeran los Trece Atributos de Misericordia, los cuales el hombre debe esforzarse por imitar:

יח מי-אל כמוך נשא עון ועבר על-פשע לשארית נחלתו לא-החזיק לעד אפו כי-חפץ חסד הוא. יט ישוב ירחמנו יקבל עונותינו ותשליך במצלות ים כל-חטאותם. כ תתן אמת לנגלב חסד לאברהם אשר-נשבעת לאבותינו מימי קדם. {ש}

Estos atributos, son: [1] Tolerancia; [2] Paciencia con los demás; [3] Perdonar; [4] Buscar el bien en los demás y para los demás; [5] No guardar la ira; [6] Realizar actos de bondad; [7] Amar y buscar el bien para alguien que te ha hecho daño y ahora desea rectificar ese daño (perdonarlo no es suficiente); [8] Recordar las buenas acciones de los demás y olvidar sus malas acciones; [9] Sentir compasión por los demás, incluso por la gente malvada; [10] Actuar con honestidad; [11] Actuar con bondad e indulgencia hacia los demás (no insistir en aplicar "la letra de la ley" sobre los demás); [12] Ayudar a los demás a arrepentirse y no guardarles rencor; [13] Buscar maneras de mostrar misericordia y compasión a los demás, aunque uno no encuentre en ellos ningún factor atenuante.

Rabi Itzjak Luria (Haari); en su libro Shaar Akavanot (El portal de las intenciones), en su discurso de Januca nos explica que los 13 Atributos de la Misericordia, nos iluminan en Januca.

Nos explica el Haari, que en la primera bendición que pronunciamos al prender la vela de Januca posee 13 palabras que son:

ברוך אתה ה' אלוהינו מלך העולם אשר קידשנו במצוותיו וציוונו להדליק נר זנוכה

En cada día hacemos la intención de incluir un atributo de la misericordia a la propiedad del día de Januca.

Por medio de la pronunciación de la Bendición durante los 8 días, activamos cada día un atributo de la Misericordia y lo incluimos en el día.

Adicionalmente, el Haari, en su Shaar Akavanot, nos explica que la bendición que efectúan los Sacerdotes posee: 13 letras Yud en contraparte de 13 corrección de las luces de la barba que existe en el mundo de Arij Anpin, 9 letras Vav en contraparte a los 9 correcciones de la luces de Barba que existe en Zeir Anpin y 6 letras Hei en contraparte a las 6 correcciones a efectuar a Nukva

בְּרַכָּה יְהוָה וְיִשְׁמְרֶךָ:

אֵר יְהוָה פָּנָיו אֵלַי וְיִחַנְנֵךְ:

שְׂא יְהוָה פָּנָיו אֵלַי וְיִשֶּׁם לְךָ שְׁלוֹם:

La enseñanza que nos ilustra el Haari es que por medio de la bendición que efectúan los Cohanim se emana los 13 atributos de la misericordia desde Arij Anpin a Zeir Anpin y de ahí son transferidas a nukva como explicamos anteriormente.

En el libro Shemot vamos a detallar y explicar mas profundo los 13 atributos de la misericordia.

Una vez que entendimos a que se refieren los 13 atributos de la misericordia, explicaremos que los 13 Petalos de la Rosa aluden en el mundo espiritual a Nukva en estado pequeño.

Para poder comprender, a que alude los 13 petalos de la Rosa fisica, en el mundo espiritual vamos a explicar unos de los utensilios que efectuó el rey salomón en la construcción del templo.

Unos de los Utensilios de cobre que efectuo el Rey Salomon en el Templo, a fin que los Sacerdotes se purifiquen (el Mikve) es denominado el Mar de Shlomo (הים שעשה שלמה), que consistía en una piscina circular que poseía de 5 AMA de altura, 9,6 ama de diámetro y estas estaban sujetas por 12 torros.



Este utensilio representa a Nukva en su estado Katnut, donde los 12 Toros representan el estado corregido de los 9 Sefirot inferiores que se encuentran en Mundo de Bria y la Piscina representa la Sefira de Keter.

La Sefira de Keter mas los 12 Toros que representan los 9 sefirot son lo que se denominan Los 13 pétalos de la Rosa.

Una vez que entendemos y descodificamos, a que alude **Rojo, Blanco, Juicio, misericordia, 13 atributos y 13 petalos de la Rosa**, nos surge la pregunta:

¿Que enseñanza quiere darnos rabi Jizkia cuando nos dice en el versículo 2 y 3:

*“Así como la rosa física que se encuentra entre las espinas está matizada con color Rojo y Blanco, así la Congregación de Israel que representa la Shejina [presencia divina] posee las cualidades de Juicio y Misericordia”.*

**“Así** como la rosa física posee trece pétalos, **así** la Congregación de Israel está rodeada por los trece atributos de la Misericordia en todas sus puntas? “

Lo que viene a enseñarnos él Rabi Jizkiyah en este discurso es:

Que todas las propiedades que tiene Nukva en su estado Grande, **provienen** de las propiedades de preparación de su estado pequeño.

De manera, que la propiedad de Rojo & Blanco que posee en su estado Pequeño, es el estado de preparación para la propiedad de Justicia & Misericordia que posee en su estado Grande.

La Propiedad de 13 Pétalos que posee en su estado Pequeño es el estado de preparación que posee para los 13 atributos que posee en su estado grande.

| <i>Propiedades del Estado Pequeño de Nukva</i> | <i>Propiedades del Estado Grande de la Nukva</i> |
|--|--|
| <i>Rojo y Blanco</i>                           | <i>Justicia y Misericordia</i>                   |
| <i>13 Pétalos</i>                              | <i>13 atributos de la misericordia.</i>          |

Rabi Jizkiau nos trae esta enseñanza para demostrarnos como el proceso de Katnut (Pequeñez) y Gadlut (Grandez) de la nukva son reflejadas en la escrituras de la creación del Mundo.

Al analizar las palabras de las escrituras de la creación del Mundo entenderos la enseñanza anterior.

*Página 1, Parafó 1, Versículo 4: (1,1,4):*

אוֹף אֱלֹהִים דְּהָכָא (נשא דף קלא ב, וקלח, וקמז) (שמות קפו א) מִשְׁעֵתָא דְאֲדָבָר אֲפִיק תְּלִיסָר תִּיבִין לְסַחְרָא לְכִנְסַת יִשְׂרָאֵל וּלְנִטְרָא לָהּ.

El cuarto versículo nos dice:

De este modo, en la mención del nombre Elohim, que aparece en el pasaje de la creación del versículo inicial del Génesis, una vez que es enunciada, emana 13 palabras para rodear a la congregación de Israel y protegerla.

*La explicación es la siguiente:*

Una vez que entendimos la parte anterior podremos entender y disifrar la dimensión interior que aparece en la Torah.

El inicio de la creación dice lo siguiente:

Bereshit Bara Elohim Et Hashamaim Veet Haaretz Vehaharetz Haita Toho Vavou Vejoshej al Pnei Tehom Veruaj Elohim

א בְּרֵאשִׁית, בָּרָא אֱלֹהִים, אֵת הַשָּׁמַיִם, וְאֵת הָאָרֶץ. ב וְהָאָרֶץ, הִיְתָה תְהוֹ וְבִהוּ, וְחֹשֶׁךְ, עַל-פְּנֵי תְהוֹם; וְרוּחַ אֱלֹהִים.

Para entender este versículo tenemos que saber dos cosas:

En primer lugar que la palabra **Elohim** representa a la Sefira de **Bina**.

En segundo lugar se analizan las escrituras, se notaran que entre la primera palabra Elohim (אֱלֹהִים) y la segunda palabra Elohim (אֱלֹהִים) poseemos 13 palabras, estas palabras se refieja a los 13 Petalos de la Rosa que es un atributo de Nukva en su estado de Pequeño.

Entendiendo eso, podemos desifrar el secreto que nos revela en el inicio de la creación del mundo.

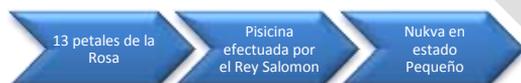
Y es lo siguiente:

A principio Bina Emano a Nukva & Zeir Anpin en su estado Pequeño por medio de las trece palabras que son: Et Hashamaim Veet Haaretz Vehaharetz Haita Toho Vavou Vejoshej Al Pnei Tehom Veruaj

#### OHR JOJMA

**אַתְּ הַשָּׁמַיִם, וְאֵת הָאָרֶץ, וְהָאָרֶץ, הַיְתֵה תְּהוּ וְבְהוּ, וְחֻשְׁדִּי, עַל-פְּנֵי תְּהוֹם; וְרוּחַ**

Nuestros sabios nos enseñan que estos 13 palabras que se encuentran entre la primera palabra Elohim y la segunda palabra de Elohim, aluden a la emanación y creación de los 13 pétalos de la Rosa entre las espinas, que a su vez representan el secreto a la piscina que hizo el rey Salomon que estaba sujeta por los 12 toros, que representa a Nukva en su estado Pequeño.



De acuerdo a la enseñanza de Rab Jizkiau, el estado de 13 pétalos de la rosa entre las espinas, es el estado de preparación al estado denominado Kneset Israel (Congregación de Israel) el cual recibirán los 13 cualidades de Misericordia. Estos trece cualidades rodean a Nukva por todos sus lados en su estado de Grandeza para que las fuerza impuras no puedan succionar de ella.